

MINISTERUL JUSTIȚIEI  
AL REPUBLICII MOLDOVA

MD 2012, or. Chișinău, str. 31 August 1989,  
nr. 82 tel. 23-47-95, fax 23-47-97  
<http://www.justice.gov.md>



МИНИСТЕРСТВО ЮСТИЦИИ  
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

MD-2012, г. Кишинэу, ул. 31 Августа 1989,  
№ 82 тел.23-47-95, факс 23-47-97  
<http://www.justice.gov.md>

19.08.2013 din 02/7733

Ministerul Finanțelor

Ref. la nr. 17/2-759 din 02.08.2013

În rezultatul examinării setului de materiale privind inițierea negocierilor asupra proiectului Acordului privind reorganizarea statutului Centrului pentru Excelență în Finanțe (CEF), (în continuare - Acord) în organizație internațională și acordarea deplinei puteri pentru semnarea acestuia, Ministerul Justiției formulează următoarele obiecții.

**La proiectul Acordului**

Setul de materiale prezentat spre examinare are drept scop inițierea negocierilor asupra proiectului Acordului de constituire a unei organizații internaționale. (Totodată setul conține textul final al Acordului și nu este clar dacă el va putea fi negociat. Conform Articolului 9 "Adoptarea textului" al Convenției cu privire la dreptul tratatelor, încheiată la Viena la 23 mai 1969, *adoptarea textului unui tratat se face prin consimțământul tuturor statelor participante la elaborarea sa.*)

Trebuie menționat, că organizațiile internaționale constituie o importantă componentă a relațiilor mondiale, ele fiind chemate să contribuie la dezvoltarea înțelegerii și colaborării între state, la asigurarea păcii și securității în lume. Organizație internațională guvernamentală, este o formă de asociere a statelor suverane, care participă la organizație pe principii de egalitate.

Textul Acordului ce se propune a fi negociat ridică mai multe semne de întrebare, și este prea devreme de a decide asupra semnării acestuia. Spre exemplu, pentru asigurarea activității permanente a organizației este nevoie de un buget propriu. Acordul menționat nu definește clar care sunt sursele de formare a acestui buget. Sursele din partea donatorilor nu ar fi suficiente pentru activitatea organizației. De asemenea, textul Acordului necesită fi îmbunătățit din punct de vedere redacțional. Spre exemplu articolul 2 care trebuie să stabilească capacitatea juridică a organizației, art. 17 care urmează a fi comasat cu art. 2. La art. 23 al.1 lit. d și e nu este clar despre ce venituri este vorba odată ce organizațiile internaționale interguvernamentale activează pe principii non-profit.

Considerăm oportun ca la moment să fie eliberate depline puteri doar pentru negocierea textului tratatului și parafarea acestuia. Ulterior va putea fi soluționată chestiunea privind acordarea deplinei puteri pentru semnarea unui Acord atât de important cum este crearea unei noi organizații internaționale.

Domeniul de activitate al organizației ce se propune a fi creat va cuprinde și sistemul bancar central, respectiv proiectul urmează a fi coordonat și cu Banca Națională.

Conform alineatului (2) al art.7. *Inițierea negocierilor*, al Legii privind tratatele internaționale, nr.595 din 24.09.1999, pentru tratatele internaționale încheiate în numele

MINISTERUL FINANTELOR AL REPUBLICII MOLDOVA	
MINISTERUL FINANTELOR AL REPUBLICII MOLDOVA	
DATA	24.08.2013
SEMNA	

Republicii Moldova este necesară consultarea Comisiei Parlamentare pentru Politică Externă.

**La proiectul Decretului** formula privind denumirea autorității emitente și exprimarea hotărârii de luare a deciziei referitoare la emiterea actului normativ respectiv (Președintele Republicii Moldova d e c r e t e a z ă:) se va evidenția printr-o ușoară retragere spre dreapta de la alinierea textului pe verticală.

2. La pct. 2 sintagma “VEACESLAV NEFRUȚA” se va substitui cu sintagma “ANATOL ARAPU”. Concomitent, semnalăm că decretele Președintelui Republicii Moldova sint structurate în articole.

Viceministru



Nicolae EȘANU

MINISTERUL ECONOMIEI  
AL REPUBLICII MOLDOVA



МИНИСТЕРСТВО ЭКОНОМИКИ  
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

MD-2033, Chișinău, Piața Marii Adunări Naționale, 1  
tel. +373-22-25-01-07, fax +373-22-23-40-64

E-mail: [mineconcom@mec.gov.md](mailto:mineconcom@mec.gov.md)

Pagina web: [www.mec.gov.md](http://www.mec.gov.md)

МД-2033, Кишинэу, Пляца Марий Адунэрь Национале, 1  
тел. +373-22-25-01-07, факс +373-22-23-40-64

E-mail: [mineconcom@mec.gov.md](mailto:mineconcom@mec.gov.md)

Веб страница: [www.mec.gov.md](http://www.mec.gov.md)

12.08 20 13 nr. 04/2-4620  
La nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_

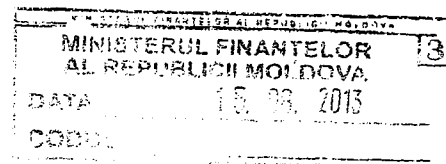
Ministerul Finanțelor

La: nr. 17/2-7/59 din 02.08.2013

Prin prezenta informăm, că Ministerul Economiei a examinat proiectul decretului privind inițierea negocierilor asupra proiectului Acordului privind reorganizarea statutului Centrului pentru Excelență în Finanțe în organizație internațională, și comunică lipsa de obiecții.

Viceministru

Dumitru GODOROJA



Ex: Bejan Denis  
Tel: 022-250-623  
[denis.bejan@mec.gov.md](mailto:denis.bejan@mec.gov.md)



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE  
AL REPUBLICII MOLDOVA  
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION  
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989 80, MD-2012 Chișinău • Tel: (373 22) 233940 • Fax: (373 22) 232302 • <http://www.mfa.gov.md>

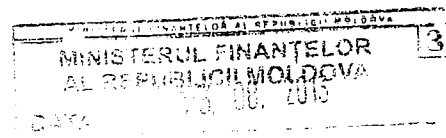
Nr. DI-04/1-10530 12 " 08 2013

Ministerul Finanțelor

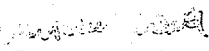
Prin prezenta, cu referire la scrisoarea nr. 17/2-7/59 din 2 august 2013, MAE IE a examinat setul de documente pe marginea proiectului Acordului privind stabilirea Centrului de Excelență în Finanțe ca organizație internațională și susține inițierea negocierilor, în limita competențelor funcționale, cu posibilitatea semnării acestuia.

Totodată, MAE IE solicită respectuos efectuarea unor modificări și completări, după cum urmează:

- I. În tot setul de documente se va utiliza denumirea proiectului în următoarea redacție: „*Acord privind stabilirea Centrului de Excelență în Finanțe ca organizație internațională*”;
- II. În Argumentarea necesității:
  - sintagma „argumentarea necesității privind semnarea” va fi înlocuită cu sintagma „argumentarea necesității pe marginea inițierii negocierilor”;
  - aspectele normativ, organizatoric și financiar urmează a fi completate, luând în considerație faptul că documentul va produce obligațiuni juridice pentru Republica Moldova, va solicita implicarea mai multor instituții ale administrației publice centrale și cheltuieli financiare suplimentare pentru buna realizare a prevederilor acestuia;
  - va fi indicată necesitatea includerii articolului 2 al proiectului Decretului Președintelui;
- III. În textul proiectului Acordului:
  - art. 1 se va completa cu noțiunile: „*publicație oficială*”, „*politică de cadre*” și „*membrii consiliului consultativ*”, și se va exclude ultimul alineat, din considerentul că nu constituie obiectul de reglementare al tratatului;
  - în art. 9 urmează a fi evitate formulările ambigui, precum „*până la doi*” (alin.1), „*până la 3*” (alin.3); de asemenea, litera f), alin.5, se va completa după noțiunea „*să negocieze*” cu sintagma „*și să semneze*”;
  - art.10 se va completa cu numărul de membri ai Consiliului Consultativ și cu procedura de desemnare a acestora în Consiliul de Conducere;
  - pentru alin.1, art.11, recomandăm următoarea redacție: „*Secretariatul va activa în subordinea Directorului CEF și va avea Angajați și Experți*”; de asemenea, considerăm necesară expunerea desfășurată a alin.5, inclusiv prin indicarea structurii responsabile a CEF de promovarea politicii de cadre;



- la art.12 considerăm oportună redactarea alin.3, în vederea clarificării diferențelor dintre ridicarea imunității și cazurile când o decizie separată în acest sens este necesară;
- art.19, alin.2 se va completa la final cu sintagma: „unde-și are sediul CEF sau altă structură a acestuia”; cu aceeași sintagmă se va completa pe final alin.2 al art.20;
- în art.22, alin.3, sintagma „are dreptul și obligația” va fi păstrată în redacția „are competența”, din considerentul că cele două noțiuni se exclud reciproc; de asemenea, pornind de la prevederile legislațiilor naționale și a tratelor internaționale, se impune precizarea situațiilor când ridicarea imunității este necesară, însă acest fapt ar putea prejudicia interesele CEF; în continuare, considerăm necesară excluderea alin.4, prevederile căruia se regăsesc în art.12 al proiectului.

  
Iulian GROZA  
Viceministru